شماره ۱۳۱ ایکنجی دوره

۴شنبه ۱ اسفند ۱۳۲۴

آذربایجان

مسئول مدیر: احمد موسوی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	آیلق	۱۲۰	«
۳	«	۶۰	«

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدر

آذربایجان مجلس ملی‌سنین
هیئت رئیسه‌سنین خالصه‌لرین بولونمه‌سی حقینده
قانونی

آذربایجان مجلس ملی‌سنین هیئت رئیسه‌سنین بهمن آیینین ۲۷ سینده ۱۳۲۴ تاریخلی جلسه‌سینده خالصه‌لرین بولونمه‌سی حقینده آشاغیداکی ماده واحده تصویب اولوندی.

ماده واحده ـ رضاخان پهلوینین سلطنت تاریخیندن ۲۱ آذر ۱۳۲۴ نجی ایله قدر آذربایجاندا اولان ایستر انتقالی (باز خرید اولونموش و اولونمامیش) و ایستر ضبطی خالصه کند اراضی‌سی و سولار (چای، چشمه قنات، بولاغ) عمومیتله او کندلرده یاشایان کندلیلر آراسیندا عوض‌سیز اولاراق بولونه‌لیدر و بو یئرلرده اولان بوتون مراتع و اوتلاناجاق یئرلر اهالی آراسیندا مشترکاً استفاده ایدیلمه‌لیدر.

قید. بو قانون تصویب اولونموش تاریخدن اعتباراً آذربایجانین ملی دولتی طرفیندن تنظیم ایدیلمیش خصوصی نظامنامه اوزره قابل اجرا در.

قید. باز خرید اولونموش و اولونمامیش و یا ضبطی خالصه یئرلریندن بیر باغچه‌لر واسطه‌سیله آلیب ساتیلمیش اولارسا، آخرنجی الده اولان خالصه ملکی اونا ویریلن قیمت قدر ملک صاحبینه منفعت و یا استفاده ویرمه‌میش اولدوغی حالدا. عین زماندا همان شخص بو باره‌ده شکایت ایدورسه دولت اونون قیمتینین کسرینی فلاحت بانکی واسطه‌سیله تأدیه ایتمه‌لیدر.

قید. آذربایجان ملی دولتی بو قانونی اجرا ایتمه‌لیدر.

آذربایجان مجلس ملی‌سنین رئیسی . غ . شبستری

آذربایجان مجلس ملی‌سنین کاتبی . م . ولائی

تبریز ۲۹ بهمن ۱۳۲۴ نجی ایل

اجرا ایدیلسین - پیشه‌وری

آذربایجان مجلس ملی‌سنین
هیئت رئیسه‌سنین مصادره حقینده تصویب اولونموش
قانونی

آذربایجان مجلس ملی‌سنین هیئت رئیسه‌سنین ۲۷ بهمن ۱۳۲۴ تاریخلی ۱۷ نجی جلسه‌سینده آشاغیداکی قانون تصویب اولوندی.

بیرنجی ماده. آشاغیدا قید اولونموش شخصلرین بوتون آذربایجاندا اولان منقول و غیر منقول ماللاری مصادره اولونمالیدر.

الف. آذربایجانی ترک ایدوب تهرانا و سائر نقطه‌لره گیدوب آذربایجان آزادلیغی و ملی حکومتین علیهنه تبلیغات آپاراتلار.

ب. آذربایجانین هر جنده آذربایجان آزادلیغی و ملی حکومتین علیهنه مبارزه ایدنلر بو کیمی آداملار ایستر آذربایجانلی و ایسترسه غیر آذربایجانلی اولسونلار.

ایکنجی ماده. ماللاری مصادره اولوناجاق شخصلری تشخیص ویرمک ایچون داخله وزارتینده بیر عالی کمیسیون تشکیل تاپاجاقدر بو کمیسیون عدلیه . داخله . مالیه . تجارت. اقتصاد و فلاحت وزیرلریندن و یا اونلارین مستقیم تعیین ایتدیکلری نماینده‌لردن تشکیل اولوناجاقدر.

۳ نجی ماده. داخله وزارتی بیرنجی ماده‌ده قید ایدیلن شخصلرین صورتینی بو قانونین تصویبی تاریخیندن ۳ آی مدتینه قدر تهیه ایدیب کمیسیونون اختیارینه قویمالیدر.

۴ نجی ماده. برنجی ماده‌ده قید ایدیلن شخصلرین هر برینین اموالینین مصادره‌سینه راجع داخله وزارتی عالی کمیسیونا آیری بیر پیشنهاد ویرمه‌لیدر و بو کمیسیون موضوعا رسیدگی ایدیب مشاوره‌دن سونرا اوز راینی ویره جکدر،

قید: کمیسیونون رأیی اکثریتله معتبردر،

۵ نجی ماده، عالی کمیسیون مصادره‌نی تصویب ایتدیکدن سونرا کمیسیونون رأیی داخله وزارتی واسطه‌سیله اجرا کمیسیونا ابلاغ و بو کمیسیون واسطه‌سیله اجرا اولاجاقدر.

۶ نجی ماده. اجرا کمیسیونی یئرلرده داخله . عدلیه . مالیه. اقتصاد و فلاحت وزارتلرینین نماینده‌لریندن تشکیل اولمالیدر.

قید. اگر اجرا کمیسیونون اجرا عملیاتینا دائر شکایت اولارسا عالی کمیسیونا مراجعه اولونمالیدر. بو شکایت اجرا عملیاتینی دایاندیرا بیلمیه جکدر و عالی کمیسیونون رأیی بو باره‌ده قطعیدر.

۷ نجی ماده. عالی کمیسیون طرفیندن رای ویریلدیکدن سونرا اجرا کمیسیونی چوخ تیز بیر زماندا مصادره‌یه محکوم اولان شخصلرین بوتون منقول و غیر منقول مالالارینی صورت ایدیب موقتی اولاراق ضبط و اموالین صورتین داخله وزارتی واسطه‌سیله عالی کمیسیونا گوندرمه‌لیدر. عالی کمیسیون بو مالالارین ساتیش و یا ساخلانماسینا و یا اجاره‌یه ویریلمه‌سینه دائر تصمیم توتوب لازم اولان دستوری اجرا کمیسیونا ویرمه‌لیدر و اجرا کمیسیونی بو دستوری اجرا ایده‌جکدیر.

قید. مصادره اولونان اموال‌ه دائر (منقول و غیر منقول) هرجور انتقال بیع و شراء هبه و مصالحه شهریور آیینین ۱۲ سی ۱۳۲۴ تاریخیندن سونرا واقع اولارسا باطل و غیر معتبردر.

۸ نجی ماده. مصادره حقینده عالی کمیسیون طرفیندن صادر اولان رای بیر گون مدتینده رسمی روزنامه‌ده ایکی دفعه بیر بیرینین آردینجا اعلان اولاجاقدر.

و مالالاری مصادره اولان شخصلر اعلان تاریخیندن بیر آی مدتینه قدر شخصاً و مستقیماً آذربایجان عالی محکمه‌سینه مراجعت ایدیب اوز حقلریندن مدافعه ایده‌بیلرلر.

اعتراض مدتینین وقتی قورتاردیقدان سونرا ایدیلن اعتراضا ترتیب اثر ویریلمیه جکدر.

قید. شکایت ایدنلر آذربایجاندا ساکین اولمالیدیرلار اونلارین وکیل تعیین ایتمک حقلری اولاجاقدر.

۹ نجی ماده. مصادره اولونان مالالار دولت مالی محسوب اولونور. بو مالالارین ساتیشیندان عائد اولان پوللار دولت خزانه‌سینه توکولوب و قالانلار دولت اموالی کیمی حفظ ایدیلیب ساخلاناجاقدر.

۱۰ نجی ماده. مصادره اولونان مزروعی ملک مراتع . قطعات. سو (چشمه . قنات . چای . بولاغ) و باغلار وزیرلر هیئتینده تصویب اولونموش نظامنامه موجبینجه کندلیلره ویریلمه‌لیدر.

۱۱ نجی ماده. آذربایجان ملی دولتی. اموالی مصادره اولان شخصلر بو قانونی قائم‌مقامی تانیلیر و اونلارین طرفیندن محکمه‌لرده اقامه دعوا ایدوب و طرف دعوا اولا بیلر.

۱۲ نجی ماده. دولت بو قانونی اجراء ایتمه‌لیدر.

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی . غ . شبستری

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی . م . ولائی

تبریز ۲۹ بهمن ۱۳۲۴ نجی ایل

اجرا ایدیلسین - پیشه‌وری

مملکت خبرلری

دولتین ساتیش مغازه‌سی

۲۵ر۱۱ر۲۴ ده ملی دولتیمیز طرفیندن خلقین احتیاجینی هرجهتدن تامین ایدیلمه‌سی ایچون ستارخان خیابانی دمیر یول اداره‌سی یانیندا خرده و عمده ساتیشلار ایچون مغازه آچیلمیشدر، و بو مغازه‌ده جور به‌جور پارچالار ، قند ، شکر و دخانیات جنسلری اوجوز قیمتله ساتیشا قویولموشدر.

هرلده ولایت انجمنلری سئچگیلری

هرنده‌ین ولایت انجمنینین سئچگیلری ۲۴ـ۱۱ـ۲۴ ده باشلاییب ۲۴.۱۱.۲۵ ده رایلر اوخونوب قورتارمیشدر. ۲۳ نفر آقالاردان و ۲ نفرده قادینلاردان انتخاب اولونمالا ولایت انجمنی سئچگیسی خاتمه تاپدی.

معارفده ورزش سالونی

معارف وزارتی طرفیندن ۲۴.۱۱.۱ ده (ورزش) سالونی حاضرلانیب اورادا تمام ورزش آلتلری حاضرلار و آقالار ایچون آتاهیدا یازیلان ترتیب ایله تهیه ایدیلمیشدر . ورزش گونلری و وقت لری سونرا تعیین ایدیله جکدر بو ورزش سالونی هله‌لیک « پولتیک یونلک » میز اویونی تورنلیک ، اسپرلچیک ، گشتی دوشگری ، بوکس وسایلی ، بیلیارد میزی ، هالتر ، والی بول ، قایق ، پلامتیک و ریتمک حرکتلری طبی ماساژلار و ورزش حرکتلری معین پروقرام اوزی‌ایله تمامیله ایله باشلایا جاقدر . داوطلبه‌لر ایله بیلرلر کامل اطلاع‌دان اوترى معارف یدن تربیه‌سی اداره‌سینه مراجعه ایتسینلر .

بیر قولدوروق اولومی

۵۰ ایل عمرون قولدورلوقدا، قاچاقچیلیقدا گیچیرمیش اولان حکیم خان اوغلی عبدالله‌خان ملی‌حکومتین علیهنه قیام ایدیب قره‌داغ خلقینین آمایشینی و راحتلیگینی پوزان‌بوجانی ملی حکومتین جدی الدامی نتیجه سینده‌اهرده یارالانمیش وایکی گون بوندان اول اولموشدور،

اونون همدست لری وجنایت یولداشلاری ملی حکومت طرفیندن

قالیسی ۴ نجی صفحه‌ده

دنیا خبرلری

فرانسه‌ده

برازاویل رادیوسی - هلندوچین حاکمی آمیرال‌دارژان‌لیو پرزیدنت گول طرفیندن قبول ایدیلمیشدیر.

تاکسی‌لرین ماشینی

برازاویل رادیوسی - پاریس‌ده تاکسی‌لرین ماشینی گلن آی طرفینده ۴۰۰۰ ه نه یئتیشه‌جکدیر.

بلژیکده

برازاویل رادیوسی - بلژیک ده انتخاباتین نتیجه‌سی اعلام ایدیلمیشدیر بو نتیجه‌یه نظرا نماینده‌لر مجلسینده

غیری سوسیالیست‌لر	۹۰ کرسی
سوسیالیست‌لر	۶۹ «
کمونیست‌لر	۲۳ «

قالیسی ۴ صفحه‌ده

ملی حکومتمیزین

خلق دشمنلری ایله مبارزه‌سی

آذربایجانین مهم قسمتی اولان قره‌داغ محالی اوزونین طبیعی ثروتی، گوزه‌للیگی و فلاحتی ایله مشهوردور. لاکین آیری تورکلرین هله اورتا عصرلرده گیچردیکلری فیودالیزم (دره بیلیک) اصولی اداره‌سی ایندیه قدر بورادا دوام ایتمیشدیر. بو دره‌بیگلر ایللر بویی قره‌داغ کندلیلرینین باشلارینی تهلکه آلتینا سالیب و اونلارین اوزه‌رینده انسانا لایق اولمایان جزا تدبیرلری گورمیشلر.

همین خانلارین مشهورلاریندان عبداله‌خان، صمدخان، حسن‌خان، مصطفی‌خان، صام‌خان، بهمن‌خان، رضا قلی خان و دیگرلری قولدور دسته‌لری ایله برلیکده اوزلرینی خلق دشمنی اعلان ایدیب ملی حکومتین علیهنه چیخمیشلار. اونلار قره‌داغ محالیندا، کندلری چاپوب قرقه تشکیلاتلارینی داغیدیب وفرقه عضولرینی اشکنجه‌لرله اولدورمک کیمی جنایتلر ایشله‌مکله بویوک تشبثلر ایتمیشلر.

اونلار آزادخواه کندلیلرین یوروز، قولاق و دوداقلارینی کسمکله وحشی حرکتلرده گورموشلر.

لاکین ملی حکومتمیز اونلارین جنایتلرینه و محکمه‌لنمدیکلری دره بیلیک اصولینه سون قویولماق ایچون قطعی تصمیملر دوتمیشدیر. اونا گوره‌ده نتیجه گون قاباق اونلار، قره‌داغا گونده‌ریلمیش قهرمان فدائیلر طرفیندن تسلیمه گتیریلمیشدلر.

حاضردا صحرائی محکمه طرفیندن اونلارین ایتدیکلری جنایتلر اوزره استنطاق آپاریلیر که، خلقین و آزادلیغین علیهنه چیخماغین مکافاتی اونلارا ویریلسین. بو تونلادا ایللر بویی قره‌داغ اهالیسینین حسرت چکدیکلری آرزولاری و محالین امنیتی ملی حکومت طرفیندن ایدی اولاراق تامین ایدیله‌جکدیر.

ح. س

بیر ساعت عدلیه ده

نئچه گون قاباق عدلیه‌ده ایشیم اولدیغیندان باش مدعی‌العمومی گورمک احتیاجم اولدی.

ایندیه کیمی آذربایجاندا بو کیمی شخصلر ایله گوروشمک چوخ چتین بیر ایش ایدی.

هر کیمین بیر اداره رئیسی ایله گوروشمک احتیاجی اولساایدی گرک ان آزی بیر آی اداره‌لرین کوریدورلاریندا بو باش اوباشا گیده‌ایدی. و بو پیشخدمته، او قاپوچیه انعام و صدقه ویره‌ندن سونرا شاید آقای رئیسین زیارتینه نائل اولا بیلمزدی و یا تصادفا اگر آقای رئیسین اطاقنا داخل اولسا ایدی بیر ساعتدن سونرا حضرت رئیس، باشینی قالخیزیب و بیر کلمه «بلی یا خیر» ایله اشینه خاتمه ویریب سیچاره‌نی اولده گیندن ده پس راق تکیفسیزلیک جریانینه قویاردی.

ایندیه‌قدر بیزیم اداره‌لریمیزین رئیسلرینین خلق ایله رفتاری شه‌ایدی منده کیچن جریانلاری نظریمده مجسم ایتدیگیم ایچون آز قالدیم بو اشدن ال چکم آنجاق ضرورت نتیجه‌سینده تویبیه جرات ویریب باش مدعی‌العمومین دفترینه مراجعه‌دن سونرا اجازه آلیب اطاقا وارد اولدیم.

ـ سلام علیکم.

ـ علیکم السلام بویوروز اوتورون اشین فرمایشیز واردرمی؟ دیه مدعی‌العمومین دانیشیغی و رفتاری منی بویوک تعجبه دچار ایتدی. آیا واقعا من مدعی العموم ایله‌می صحبت ایدیرم؟ یا مدعی العموم منی اشتباه گورور؟ دیه فکرله‌شیردیم بو فکر ایله من حقیقی دموکراسی حکومتین معناسینی دوشونوردیم.

و ملی حکومته قلبیمده بویوک احترام حس ایتدیگیم حالدا کیچن حکومتین آیدینجاسینا آذربایجان خلقینی اوزه‌ریندن آپاردیقی شخصی غرض‌لره‌یی آپاردیم. بو وضع منه آشکار بیر صورتده نشان ویردیگه آذربایجان خلقی ایندیه قدر حقیقی آزادلیق کلمه‌سینین معناسینی آپار مامیب و تهرانین استعماری سیاستی اونی گوزونی آچماغا امکان ویرمه‌میشدی.

ملی من ایندی دوشوندیم که، حقیقتا عدلیه نه دمکدر و آزادلیق اولان بیر تورکلکه‌ده خلقین اشینه‌شخصه یتیشه‌رلر.

بو خاطره‌لردن اوتری گرک ملی حکومتمیزه منتدار اولاق که لاقائی شخصلری خلقین احتیاجاتینی رفع ایتمک یولوندا حساس ایشلرین باشندا قویمقلا آذربایجان خلقینین استعدادینی داها ثبوت ایدیب و بو یول ایله اونلارین آسایشینی فراهم ایتمیشدیر.

حمید لیکپور

آذربایجانین فلاحت و صنعت بانگینین عضولرینین طرفیندن فدائی‌لره ویریلن هدیه

۱ـ کیکاوس	۵۰۰	ریال
۲ـ هاشمی	۵۰۰	«
۳ـ [illegible]	۲۵۰	«
۴ـ بادکوبه‌چی	۲۰۰	«
۵ـ مراقی	۱۰۰	«
۶ـ منجم‌زاده	۱۰۰	«
۷ـ طباطبائی	۱۰۰	«
۸ـ ممتاز	۱۰۰	«
۹ـ عدنان	۱۰۰	«
۱۰ـ پناهی	۱۰۰	«
۱۱ـ بانو شادان	۱۰۰	«
۱۲ـ دربانیان	۱۰۰	«
۱۳ـ باقر دائی	۱۰۰	«
۱۴ـ رزاقی	۵۰	«
۱۵ـ یحیوی	۱۰	«
۱۶ـ مجنونلو	۱۰	«
۱۷ـ نوراهانی	۱۰	«
۱۸ـ باغبان آذری	۱۰	«
۱۹ـ پروائی	۱۰	«

قوی آذربایجان خلقینین آزادلیغینین دشمنلری قره‌داغ فیودالللاریندان عبرت آلسینلار که اونلارین دا عاقبتلری بئله اولاجاقدیر.

حمید لیکپور

محصللرین نظرینه

۲۳ ال لیک دیکتاتور حکومتی‌نین ایشلرینی دقیق بیر صورتده نظره آلساق و مخصوصا او حکومتین معارف باره‌سینده نه کیمی جنایاتلره مرتکب اولدیغونی نظرده مجسم ایتسک گوره‌جه‌یک که او دستگاهین معارفیندن بدبختلیک و فلاکتدن باشقا آیری بیر نتیجه‌سی یوخیدی.

او دستگاهدان خارج اولان شون فارغ التحصیل‌لرون اکثریتی هیچ بیر علم و عمله مالک اولمایانلاری ایچون تحصیل‌دن سونرا اکثی الری قولتوقلارینیندا قالیب جامعه‌یه انگل اولوردیلار.

بو بدبختلیکلر و مینلرجه بو کیمی ایشلر ایدی که آذربایجان ملتینی سلاح گوتوروب قیام ایتمه‌یه وادار ایتدی.

آرتیق بوگونکی ملی حکومتمیز شون او فلاکته سوق ایدن ایشلره سون قویدوقو کیمی معارف باره‌سینده‌ده جدی تدبیرلر گوروب و اونلاری فوری بیر صورتده حیاته کیچیریر.

ملی حکومتمیز داها ایستمیر که ایللر بویی تحصیلدن سونرا فارغ التحصیللر من اکیی الی قولتوغیندا قالوب جامعه‌یه پارازیت اولسونلار و ایندان اوتری ده شون گچمیش فرهنگین خرابلغینین اساسینی تشکیل ویرن «پول، پارتی، پاوزور» ینه آمانسیز جاسینا مبارزه ایدیر.

آیدین مسئله‌لر ایله بیرلیکده آذربایجانین فعال محصللرینین ایچنده بعضی ناراحاز و ماجراجو طلبه‌لر وار که اوز خیال‌لاریندا آذربایجان دموکرات جوانلارینی اوزلرینه تکیه‌گاه بیلیب و مکتبلرده «جوانلار تشکیلاتی ال آخرنده تصدیقنامه‌لری آلیب ویره‌جک» دیبه درسلرینی حاضرلامایب امتحان لاردا اوز ممتحنلرینه قاباریرلار.

آذربایجان دموکرات جوانلاری بوگوندن اعتبارا بو جور پاراماز محصللره و اونلارا که بو کیمی سفیه خیال‌لار باشلاریندا بسله‌یرلر اخطار ایدیر که آذربایجان دموکرات جوانلاری کیچمیش ارتجاعی و بدبختلیک توره‌دن تحصیللردن نتیجه آلاراق وار قوه‌سیله سوادسیزلیک و لیاقت سیز دیپلوم آلمالیله آمانسیز جاسینا مبارزه ایدیر و بوتون مکتبلرده نفوذ ایتدیگی ایچون اوزونی بو قسمتده ملی معارفه بویوک کمک و یاردیمچی حساب ایدیب و ماجراجو و تنبل طلبه‌لری توز ایچینه یول ویرمه‌یه‌جکدیر.

زهتابی

رحیم مصلحی

ستارخان

دوماغلی داغلاردان برقرار اولان ایگیتلر وطنی گنج آذربایجان
یاراندی توزونده بویوک بیر قهرمان مشروطه سرداری جوان ستارخان

§§§

استبداد ظلمینین آلتیندا قالان مظلوم انسانه را بیر رهبر اولان
قزالیق گیجه‌لر یاغیرتی یاران دشمنه ورمه‌دین امان ستارخان

§§§

ظالم جانی لردن انتقام آلان ظلمین ریشه‌سین کوکندن قازان
وطنده آزادلیق قانونی قوران دشمنه کیمین ایله یاخان ستارخان

§§§

تاریخده یازیلیر مقدس آدون یارچالایر کوگی گوندن جلادوین
سویله‌نیر دیللرده مبارز آدون زینت لنیر آدرستان ستارخان

§§§

کسلب قان ایزی آخان سولاردان آزاد اولوب داغلار آغیر دومانلدان
آزادلیق گونشی آذربایجاندان یارلایر داها، اویان ستارخان

فتحی خشگنابی

زلیخا

۳

ویو جور سوزلری دیه‌که یاغلادی. سونرا جامه دانین آچیب.

ـ دای‌سن گورمن ده‌پیل‌ها ! دیدی.

دوغرودانداا من گورمن دگل‌ایدی. بیر عباسی پولدان قوتری هودی گیدمن غریب جامه‌دانی قرمزی شراب شیشه لری ایله دولدیرمیشدی.

§§§

ـ غریب کیمدر ؟

ـ غریب اربابیمزین کیچیک اوغلی دور.

بیز اوایوین ایچریسینده اربابا فقط «آقا» خطاب ایدردیک، اربابیمز الله عنی، غنی رحمت ایله سین یاخشی بیر آدام ایدی. احصا ئیه اوزینن ۲۴ ده کیمی آرواد آلمیشدی. او وقت آخرنجی آلدیغی آروادا دا بیز مطلق «خانم» دیه‌ردیک و غریبین اوز آناسی ایسه تهراندا ایدی.

ارباب، کی یوندان سونرا اونی آقا تسمیه ایدمجکم،

سخاوتلی اولدیغی ایچون غریب‌ده من اونون الفاتندان تحصیل دوره‌سینده بیر شاهی‌دان اوتری ۱۲ امامی تولدورمگه حاضر اولاردق.

سینما ایران تارزان فیلمین ویریر. جیبیمزده بیر شاهی پول یوخ، آقا داکی قیامت قوپادا بیر شاهی ویرمز، بیر شاهی پول ایسته‌سک او قدر سیزیلدار که آدامین لاپ آغلاماغی گلر. ایوینین خرجینی، خانمین هر آی کلفه ویردیگی ۲۲ قران مزدی، ایوین نوکری بابایا ویردیگی ۱۵ قران آیلیقی، خانمجانا، نیتاج خانما ویردیگی آیلیقی تازه‌لیکده عدلیه‌ده اوندان وکالت یاشیندن آلدیقلاری پوللاری .... هاموسینی ایکیجه دقیقه‌نین ایچریسینده بیزه تحویل ویریب و بیر آزدا بیزدن طلبکار اولاردی.

اما غریبده ایله اوغلان دگلدر. ایکیمز اوتوروب گلک گلمک اختراع ایدردیک.

ـ گوزلریمی بره‌لده‌رمک ـ

گده بونلاری هاردان باش یاغلاییسان دیه غریب دن سئوال ایله‌دیم.

ـ گده اوشاقسان؟ ! آدام مین حله دوزه‌لدر، ۳ آی دی گوزیمی ویرمیشام تاخوشلیغا، هر دم یالاندان ایله سانجیلانیرام که ایکی ساعت ۳ ساعت آقانین گوزینین قاباقیندا غش الیرم دای، خوب، من که تولمه‌لی دگیلم، آقا گرمک منه دکتر پولی ویرسین.

بیرده گونده مین دانا صورت حساب دوزلدیرم، دیرم که آقا ا مدرسه‌مزده پول ایسته‌ییرلر، دییرلر که گرک مخصوص دولاخلاروووز اولسون، فلان جور، جورابووز اولسون.

من غریبین ابتکارین تحسین ایتدیم. پاییزین سویوق گئجه‌لریندن بریسی ایدی.

یاله نه اوسته یوموروتا پیشیریب یدیک، غریب منه دیدی که:

هله بیر قر تاپمیشام، اولیکه تانیرسان دای، نه دی اوآریق آروادایله دولاناردی؟

اونون جوابینده بیر آز فکر ایتدیکدن سونرا «یوخ تانیمیرام» دیدیم.

تانیماساندا ایله اولیکی ایندی بورایا گلر، قرار قویموق که گلسین ایشیک پنجره‌نی یاواشجا وورسین گیدیم قاپینی آچیم. دیدی:

آقا و خانم ایچری حیلده اولاردیلار.

ساعت ۹ دا پنجره ویریلدی، سونرا قاپو آچیلدی.

مدرسه حفظ الصحه سی

طبابت فننده عمومی حفظ الصحه بحثی اولدیغی کیمی خصوصی مکتب حفظ الصحه سی ده‌حی واردر .

بو حفظ الصحه نین مکتبلی لر ایچون اولدیغجا اهمیتی آرتق در .

بو حادثه نین باشلیجا بیر سببی اودر که مین لر ایله تحصیله دوام ایتمکده اولان محصللر عمرلرینن بویوک حصه‌سینی مدرسه‌نن دیوارلری آراسیندا گیچیرمک مجبوریتینده اولدیقلارندان و حفظ الصحه قانونلارینی بیلمدیکلریندن جور به جور خسته‌لیکلره دوتولاراق ئوز وجودلرینی آغیر بوزقونلیقلارا دچار ایدیرلر بوسببه گوره‌ده محصللر آراسیندا ساش وسره بیلجک خسته لیکلر قارشوسی نین آلینماسی ایچون خصوصی مدرسه حفظ الصحه سی یارادیلمیشدر .

طبیعی در که وجودی عله‌تمامیله محکم لشمه میش اولان بر اوشاغین خسته‌لیکه دوتولماسی داها تیز و داها آسان بیر وجهیله عمله گلدیکده اوزون اوزادی تحصیلات دوره‌سینی باشا یتیرنحیه قدر همان اوشاق بویوک عیبلره دوتولمادا اولور .

مدرسه حفظ الصحه سی گیتش بر بحثدن عبارت اولدیغی ایچون اوتین حقینده بورادا مفصل ایضاحات ویریلمه‌سی ممکن دگلدر :

بو جهتدن قیسا بیرشکلده مدرسه بناسی باره سینده سویلملی یم که بنا موافق و مناسب بیر مکاندا تاسیس اولونمالیدر .

داها دوغروسی او مکان سو اولان بر محل یاخینلیغیندا اولمامالیدر [مثلا چای ، دریاچه و گول کیمی محل لرده)

مدرسه بناسی گوسترلن یرلرده اولدیقدا او بنا دائیمار طوبتلی اولور .

یارطوبتلی اولدیقدا انسان همیشه روماتیزم (ییل) آدلی خسته لیکه دوتولاراق قلب اختلالیتی ـ عضله و سوموک آغریسی کیمی دردلره مبتلا اولور .

بو حادثه محصللر ایچون بویوک ناراحتلیک عمله گتیرمکله برابر عین زماندا اونلار ین موفقیتلی چالیشما لارینا مانع اولور .

مدرسه واقع اولان خیابان گیتش اولمالیدر بئله اولمادیقدا بنانین ایشیغی آز اولور ایشیق آزلیغی ایسه عادتا گوز نورینی چوخ تئز آزالماسینا سبب اولور .

مدرسه بناسی آلچاق اولورسا صنف ترتیباتینده انتظام سیزلیق باش ویریر . زیرا بوحالده‌صنف پنجره‌لر ینین طلب اولونان حجمده‌اولماماسینی وجوده گتیریر .

مدرسه پنجره لری کیچیک اولدیقدا صنف لاردا ایشیق آزلیغی دا اولور .

هوا آزلیغی ایسه هر بر انساندا تنفس‌دورانینین پوزقونلیغینی توتمکله برابر چوخ تئز بیر زماندا بورقونلوق حادثه‌سینی حاصل ایدیر .

بو نقطه نظردن مدرسه بناسینین تاسیسی زمانیندا سقفلر دیوارلار و پنجره‌لر خصوصی بر شکلده وجوده گتیریلمه لیدر . هر صنف ده ۴۰ نفردن آرتیق محصل ساخلانیلمامالی‌در صنفین دوشه‌مه سی اولمالی در .

بویوک اولان پنجره‌لری آراسیندا کیچیک‌بر پنجره‌سی دخی اولمالی‌در کیچیک پنجه . (فورتوچکا) صنف داخلیندا هوا دورانی عمله گتیرمک ایچون الویرشلی بر واسطه‌در .

صنف داخلینده گولشمک و اویناشماق کیمی فیزیکی حرکت یاراماز . چونکه بو کیمی عملیات نتیجه‌سینده توزتوپراق قالدیریلماسی ایله هوا کثافتلشیر .

بو کیمی حرکتلر ایسه تنفس دورانی ایچون مضر اولان برحادثه‌در مدرسه بناسینین پنجره‌لری قبله طرفه اولمالیدر .

بئله‌اولمادیقدا گونش ضیاسیندان استفاده اولونماسی غیری ممکن در گونش ضیاسینین نه درجه ده انسانلار ایچون آرتیق اهمیتی اولدیغی هامویا معلوم در .

قیش فصلینده صنفلرین کافی درجه ده یاپیلمالاری اولمادیقلاریندان محصللر سویوق دگمه خسته لگینه دوتولورلار .

صنفین تختیلری

محصللرین بویونا گوره ترتیب اولونمالیدر .

محصللر تختیلرین اوزه رینده اوتوردیقدا ئوز وجودلرینی (گوده‌لرینی) مستقیم بر حالدا ساخلیاراق آزجا باشی آشاغی اوتورمالیدرلار .

چوق باشی آشاغی اوتوردیقده اونلارین باش حصه‌سی شدتلی قان جریانینا معروض‌اولماق ایله اونلاردا گوز خسته‌لیگی عمله گلر .

صنف لاردا نظافت مسئله سینه رعایت‌اولونمادیقدا محصللر آراسیندا مختلف خسته‌لیک لر باش وریر .

نظافت ایشلر ینین مرتب بیر صورتده‌آپاریلماسی واجب در .

شبهه‌سیز که نظافت ایشلری ده مطابق صحیه اصولی ایله آپاریلمالیدر

اجیلمه‌لی صولارین قاتانیلمش اولماماسی ایله برابر آچیق قابلاردا ساخلانلماسی قدغندر .

چونکه‌صو قاتانیلمش اولمادیقدا مکتبلی لر آراسیندا تفوئید کیمی خسته‌لکلر ظهور ایدر . مدرسه حیاطی گیتش ، چیچکلی و آغاجلی اولمالیدر .

توز توپراق عمله گلمه‌مک ایچون مدرسه حیاطی نین یئری آسفالت‌ایله قورتلمه‌لی‌در .

زیبل و سایر یاراماز ماده‌لرین ساخلانماسی ایچون حیاطدا قاپاقلی بر صندوق قویولمالیدر .

محصللر ایچون ادمان (ورزش) حرکاتی‌نین بویوک اهمیتی وار .

ورزش نتیجه سینده اونلارین وجودلری محکملشیر و بدنلرینده قان جریانی انتظاملاشیر .

مدرسه‌لر داخلینده اولان مستراحلار مطلق تمیز برحالدا ساخلانلمالیدر عکس تقدیرده هرکس ئوز ایاقلاری واسطه‌سیله ئوز ایولرینه مضرات انتقال ویرمک ایله عائله‌سی آراسیندا مختلف مرضلرین عمله گلمه سینه باعث اولار .

مدرسه‌لرده شاگردلره اولونان تنبه لره گلدیکده بونی قید ایتمک لازم در که معلملر طرفیندن هیچ بر زمان کهنه اصول ایله اجرا اولونان تنبیه‌لره یول وریلمه‌ملی‌در .

مثلا ستاره [خط کش] و سیلی ایله شاگردلری وورماق کیمی تنبیه لر اولونمامالیدر .

زیرا سیلی واسطه‌سی‌ایله قولاق پرده سینی یرتماق اولار .

عمومیتله مدرسه‌لر طبی‌نظارت آلتیندا اولمالیدرلار .

دقت !

خلقیمیزین طرفیندن‌فدائی لره ویریلن هدیه‌لر ایچون‌آقای شبستری نین ریاست افتخاریسی آلتیندا و آقایان رفیعی‌وتیموری وقیامی نین عضویتی و فتحی خشگنابی‌نین منشی‌لیگی ایله آذر بایجان روزنامه سنین اداره‌سینده بیر کمیسیون تشکیل اولونمو شدر . بو کمیسیون اداره میزه گلن متعدد پیشنهادلارین اثرینده و گوندریلمیش هدیه‌لره گوره تشکیل اولوب و بوندان صونرا ساعت ۱۰ دان ساعت ۱. گونارتادان صونرایا قدر گوندریلن هدیه‌لری قبول ایده‌جکدر وضمنا هدیه‌ویرنلرین ئوز پیشنهادلارینا گوره ویریلن وجه‌لرله ، کمیسیون وسیله‌سی ایله فدائیلره البسه وغیره آلنماجاقدر .

آذربایجان روزنامه‌سی

اخراج

آذربایجان دموکرات جوانلارینین مرکزی کمیته‌سی ۲۴ , ۱۱ , ۲۴ تاریخلی اجلاسیندا دوندغی تصمیم اوزره بو تاریخدن اعتباراً آذربایجان دموکرات جوانلارینین تبریز شهرینین ۳ نجی حوزه سنین عضوی اولان آقای کاظم مظفریه ساوتی ۴۰۸ نمره‌لی کارت صاحبی فردوسی مکتبینده بی انظاملق تورتدیگی ایچون جوانلار تشکیلاتیندان اخراج اولونور .

آذربایجان دموکرات جوانلارین مرکزی کمیته‌سی

ورزش وتفریح

ساغلاملیق یولوندا ایره‌لی — ساغلام‌فکر ساغلام‌بدنده‌در

ملی‌مجلس نماینده‌لری و وزیرلر هیئتی حضوروندا ! ..

جمعه گونی گون آرتادان ۴ ساعت سونرا فردوسی مدرسه‌سی سالونوندا

ملی بدن تربیه‌سی جمعیتین نفعنه ورزش وسائلین آرتیرماق نظریله . تبریزورزشکارلاری طرفندن سابقه سیز اولان‌سیرکی نمایشلر و ورزشی عملیات وریله‌جکدر .

آز مقدار بلیط ساتیشا یوراخوب

محترم اهالی دن گوره‌نیر تماشادا حاضر اولماقلا بدن تربیه‌سینه کمک ایتسونلر . بلیطلرین ساتیش یری :

امید کتابخانه‌سی فردوسی سالونون کیشه‌سی

ش ۵۷ معارف‌وزیری وملی بدن تربیه سی جمعیتین‌رئیسی‌طرفندن اصولی

اداری اعلان

اطراف شهرلرده‌وقصبالرده‌آبونه چیلریمیزه اخطار اولور که ئوز آبونه پوللارینی مستقیما آذربایجان روزنامه‌سی عنوانینا یوللا سینلار اشخاص آدینا گوندرمسونلر

آبونه چیلریمزه !

اگر روزنامه‌لرینز وقتینده چاتماسا اداره‌میزین دفترینه خبر ویرین .

2 نفر یئز اولان اطاقا گیردیلر . بیری زلیخا ایدی ، بیری ده بیر قوجا آرواد ایدی . شریف منیله زلیخانی تانیش ایدمرک

ـ بو یاخشی‌ویالون‌چالار ، یاخشی شعر دیور ، ۱۲ نجی کلاس دا اوخویور .

دیدی:

من نه ویالون چالماغ باجاریردیم نه ده که ۱۲ نجی کلاسدا اوخویوردیم. هله تازلیکده ۷ نجی کلاسدان‌دا، رد اولموشدیم .

اگلندیک ، قرمزی شرابلار بیر بیر جمه داندان ایشیگه چکیلدی .

باشیم گیجلله نه‌رمک هربیر شئی گوزیمین قاباغیندا ویئنا ییردی ، استکانلاری میزین اوستینه اویله برک ویریر دیق سانکه اودون یارماق ایسته یریک .

ـ « بونو ایچیرم فقط سنون ساغلوغوا ! » « سن ئوله سن من کیفلنمه میشم ها ! » کیمی سوزلری شعورسیز چاسنا رد و بدل ایدیردیک .

زلیخا بیزیم نظرمزده ملکوتی بیر گوزللیک ایله جلوه له نیردی ، اونون یاخیشلاری یوره گیمیزین درین لیکلرینه نفوذ ایدمرک بیر وجاهت آلهیسی تک تجلی ایدیردی .

زلیخا ایله گلن آرواد ایسه محزون بیر حالدا کناردا اوتوروب بیزه باخیردی ، بیر آزدان صونرا اوبیری اطاقا گیتدی . من کیفلی ایدیم ایسه او بیری اطاقدا بیر آدامین آغلاماغین حس ایتدیم . آغلیان او ، قوجا آرواد ایدی .

صونرا بیلدیم که بو آرواد زلیخانین آناسی در .

§§)✕(§§

ـ ۳ ـ

میانه ایله مراغه‌نین آراسندا شهریور حادثه سیندن اول ده بیر یول چکمه‌گه باشلا میشدیلار ، شهریور حادثه سیندن صونرا ایسه بو ، یول دا بیر مدته کیمی ایشله ییردیلر .

« قرانقو » چایی نین امتداد ینده ، اونون ساحلینده و داغلارین اته‌گینده مینلرجه کارگر ، گیجه‌لر کیچیک دخمه لرده قالیب وگونوزلر داغلارین آرخاسیندا یول قازماغا ؛ داشلاری دینامیت ایله منفجر ایتمگه مشغول اولاردیلار .

گیجه‌لر قویون کیمی بو منزل لره دولوب و بیر بیرینین یانیندان یاتاردیلار ! هرکس ایشیکدن بو منزل لره داخل اولایدی اولجه علونتدن باشی گیجلله نردی .

اوجا متین داغلار باشلارین گویه قالدیریب کارگرلری طبیعت ایله مبارزه یه دعوت ایدیردیلر ، کارگرلر سحر تیزدن

کلنگ ، بیل ، دینامیت ، اهرم ایله اونلارین آرخاسینا دورماشیب و اونلاری پارچالاماقا باشلاییر دیلار ،

بو داغلار هر نه قدر مستحکم ایدیلر ایسه یورولمیان کار گرلرین قدرتلری نین قارشیسندا پارچالانماقا محکوم اولمو شدیلار . کارگرلرین بدنلری نین ده‌ریسی گونشین حرارتیندن قاپ قارا یانیب اونلارین حقیقی قیافه‌لرین ده گیشمشدر .

آخشاما کیمی داغلاری‌وسیلدیریم‌داشلاری دینامیت ایله منفجر ایدن کارگرلر ، ۱۲ قران مزدین برابر ینده طبیعتین قدرتین مغلوب ایدیر دیلر ، سانکی بو بشریت قوه‌لری هر زادی ، بوتون کائناتی . . . هیچ زاد بیلمیرلر و طبیعت ایسه اونلارین سار سیلماز قوه‌لرین قارشی سیندا ئوز عاجزلیگینی اعتراف ایده‌رک اونلارا تسلیم اولور .

بوشلا بونلار نه ایچون ئوز اجتماعی قوه‌لرینی حس ایتمیر دیلر ؟ !

بو کارگرلرین چوخی کندلی‌لر ایدی‌لر ، بعضی لری چادرda بعضی‌لری داشلارین کولگه سینده و بعضی‌لری دارا شلیق منزل لرده یاشایردیلار .

منده اورادا ایشله ییردیم .

چوخ وقت اتفاق دوشیری که بیر عده کارگرلردن توتلده قالیب ئولیر دیلر .

دنیا خبرلری

ایکینجی صحیفه‌دن باشی

ودمکراتلار اتحادیه‌سی ۶ کرسی الده ایتمیشلر. سنا مجلسینده کرسی لر ۵۱ سوسیالیست مسیحی ، ۳۲ سوسیالیست ۱۱ کمونیست و ۳ لیبرال آراسیندا بولونموشدور.

بو یکی کیچیک کابینه‌سی سوسیالیست لر و کمونیستلردن مؤلف بیر کابینه اولاجاغی سانیلماقدادیر.

سوویت اتفاقی اوکراینا و بلوروسیا نماینده‌لری لندندن گئتدیلر.

لندن ، ۱۷ فوریال (تاس) ایلده‌دا آ. ی. ویشینسکی یولداش اولماقلا بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین باش مجلسینده اولان سوویت نماینده هیئتی هابیله اوکراینا و بلوروسیا نماینده هیئتلری بو گون لندندن طیاره ایله یولا دوشموشلر.

اسپانیا کمونیست فرقه‌سینین دموکراتیک اتفاقا داخل اولماسی

پاریس ۱۷ فوریال (تاس) اسپانیا کمونیست پارتیاسی مرکزی کمیته‌سینین اعلان ایتدیگی معلوماتدا گوستریلیر که ، اسپانیا کمونیست فرقه‌سی ، اسپانیا دموکراتیک اتفاقینا داخل اولماغی قرارا آلمیشدیر. اسپانیا کمونیست پارتیاسی مرکزی کمیته‌سینین فوریه‌نین ۱۰ دا قبول ایتدیگی قرارنامه دیییلیر :

« یانوار آییندا ، مادرید ده اسپانیا کمونیست فرقه‌سی مرکزی کمیته‌سی ... جمهوریتچی سوسیالیست و حاضر دا سیاسی اداره‌سینین ملی امکان بیرلیگینی یاراتماغا ... دموکراتیک قوه لرین اتفاقی نماینده هیئتینین گوروشی اولموشدور.

اساسی ضروری مسئله‌لری مذاکره ایتدن بو گوروشدن ، کمونیست فرقه‌سینین دموکراتیک اتفاقا داخل اولماسیله نتیجه لنمیشدیر.

بو سازشه شامل ایچون الده دوتولان اساسلار ، فرانکو ضد قوه لری دموکراسی و جمهوریت اوغرونده ، فرانکو و فرانکیستلرین اصول اداره‌سینه قارشی مبارزه‌نی تشکیل ایتمک و بو مبارزه‌نین قاچیلمازلیغینی گوستریر ... اولموشدور.

ملی بیرلیک عالی مجلسی تورلو ... اسپانیا کمونیست فرقه‌سی بیله بیر قرار قبول ایتمک ، بوتون جمهوریتچی و ضد فاشیست قوه‌لرین بیرلشمه‌سینه مایل اولدوغو ... بیر داها ثابت ایتمیشدیر.

کمونیست فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی ، اسپانیانی فرانکو استبدادیندان آزاد ایتمک ایچون بیرلیگی حیاتا کیچیرمک یولوندا ایره‌لیه دوغرو آتیلمیش بیر آددیم حساب ...

آیدین

تبریزدن

شمال باغی

شمال باغی ، بو گونکی سربازخانه‌نین شمال قسمتینی احتوا ایدیردی. او بیر باغ دگل ، گئنیش بیر میشه‌لیکی آندیران ، سیمور کوهیلر ایله قالب اولان بیر حدیقه ایدی ... متاسفانه او باغدان بو گون بیر اثر قالمامیش !

تهران حکومتینین تحت نفسی ایرانی قورودوب‌قوروتدوغو کیمی ، بو یوده شمال باغینی قوروتدو ، اوتون قوجامان آغاجلارینی کوکوندن چیخاریب ، گوورلرینی ده اوچوردولار.

شمال باغی ، قاجار دورونون یادگاری اولموش‌سا‌دا ، لکن تبریز صنعتکارلارینین ظریف و سولمز بر اثریدی.

مرمرلرینین رنگین مرمرلریله ... و صنعتکارانه قصرلرینی ... و قصرلری ایسه آذربایجان رسساملاری ، گوزل نقش و نگارلر ایله بزه‌میشدیلر.

او زمانین گئنیش بیر گولی ، هر جور میوه آغاجلاری ، چمنلیکلری و زراعت ساحه‌لری واریدی.

دیمک اولوردی که او آغاجلارین آلتیندا یارپاقلارین آراسیندا بیر گزمه ایمش ، لکن تهران حکومتی بو طبیعی گوزللیگی ده بیر اوچه چوخ گوروب ، شمال باغی قاجارلارین اثرینی آرادان قالدیرماغا ... لکن آذربایجانین آزادلیغی ... مقصدیله او باغی ... آرادان گوتوردی. الحق بو یولدا ... بیر آز جهت ... تبریزین ... او یادلاری بیر اثرینی یوخ ایتمیشدیر.

نجه که ارده‌بیلده شیخ صفی‌نین آرامگاهینده اولان بوتون ... ایپک فرشلری ، نادر کتابلاری ... قیمتلی ... ، شمال باغینین آغاجلاری ده اونون ... و اودونلارینی سالیب ... آغاجلارینی ... ایدی.

اداری اعلان

اطراف شهر و قصبه‌لردن روزنامه‌یه آبونه اولماق ایسته‌ینلره اخطار اولونور که اگر ... آبونه پولینی گوندرمه‌سه‌لر تقاضالارینا ترتیب اثر ویریلمه‌یه‌جکدیر.

روزنامه اداره‌سی ۳-۵

اولونان بو مهم حادثه‌نی ... مهاجرتده اولانلارا و خارجده‌کی دموکراتیک افکاره ... ، ... حکومتی ... ایسه ... دفاع ایده جکدیر.

مملکت خبرلری

اول صحیفه‌دن باشی

دستگیر اولونوب محاکمه ایدیلمک اوزره تبریزه گوندریلمیشلر و اونلار قانونی مجازاتلارینا چاتدیریلاجاقلار.

عبدالله‌خانی ایسه قولو ... عدالت محکمه‌سینین ... گوندریلدی.

اما بیر منتظره ... که ... اولونان ... عدالت اونون حکمینی صادر ایتمک و اونون جنایت یولوندا اولانلارین مجازاتا چاتماسی ... اوچ ... آزادلیق و ... خلق دشمنلری ... اولونماجاقدیر.

قیزلار مدرسه‌لری

معارف وزارتی طرفیندن ۲۴.۱۱.۲۷ ده صادر اولونان بیر امره گوره ... قیزلار ایچون ... مدرسه آچیلمیشدیر. درسلرین ساعتی ... گیچه‌لری ده درس اوخوماق ... آرا اولدوغونا گوره ... ۸ قورسدا ... آچیلمیشدیر.

وزارت معارف طرفیندن تبریزده ... آچیلاجاقدیر.

مراغه ده

یکشنبه گونی بهمن آیینین ۲۱ نده مراغه ده ... مدنیت ایوینده ... شورا ...

اورادان عالی سوویت سیچکیسی ایچون بیر ... جلس و ... شرحی تشکیل اولونموشدور. بو مجلسده ... ، ... اشتراک ایتمیشلر ایدی. دعوت اولونان آقا و خانیملاردان بیر ... و ایرانی ... موضوع ... ایچون ... آذربایجان خلقینین ... گوروشلری ... ایتمیشلر.

تعطیل

بو گون حضرت رسول ص م ین تولدی مناسبتیله بوتون دولتی اداره‌لر تعطیل دیر. اوننا گوره ده دول ... صباح نشر اولونماجاقدیر.

قادینلار ایله کیشیلر

آراسیندا حقوق برابرلیگی

آذربایجان تاریخینده اولینجی دفعه اولاراق ملی دموکراتیک فرقه‌نین ... سایه‌سینده قادینلار حقوق برابرلیگی تامین اولوندی.

ارتجاع دوره‌سینده قادینلار حقوقدان محروم ایدیلر. داها دوغروسی او دوره‌ده ده ... قادینلار حقوقا مالک دگیل ایدیلر حتی قادینلار تحقیر نظری ایله باخیب ... گه قادینلارین خط گوزلاری ... مجلسی ... ایچون و ... سه‌جگی لری ایسه حسنخیز اینکه ... یارادیلمیشلار.

لاکن حقیقی دموکراتیک مملکت لرده ایسه قادینلار کیشی لر ایله برابر حقوقا مالک دیرلر. ... اولارق سوویت لر اتفاقی ... ملی مجلسینه ... سیچکیلرده ... حقوقلاری ...

آنلار سوزلرده ... اولماز ...

بو سوز ایندی ... شکلینه ... قالب ... آذربایجان قادینلارینین ... وطن اوغروندا ... فرقه‌سی ... آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین قادینلار تشکیلاتیندا ... قادینلارین ... آذربایجان قادینلاری ... وطن و ... ملی ...

گوهر نیکچهره

اعلان

آذربایجاندا رساملیق صنعتینی تشویق ایتمک و اهالینی آذربایجان رساملارینین اثرلریله تانش ایتمک مقصدیله ، گلن ... تبریزده مدنیت ایوینده ایران آذربایجانی رساملارینین اثرلریندن سرگی تشکیل ایدیلیر.

سرگیده اشتراک ایتمک ایسته‌ین رساملار اوز اثرلرینی سوویت مدنیت ایوینین سرگی کومسیونینا تقدیم ایتملیدیرلر.

سرگی یه آشاغیداکی اثرلر قبول ایدیله جکدیر :

۱ - معدنی بویالار ایله اولونمش طابلولار
۲ - یاغلی و سولی رنگلر ایله اولونمش طابلولار
۳ - قلم ایله اولونمش طابلولار
۴ - آذربایجان مینیاتوری
۵ - خالیچه نقشه‌سی طابلولاری و خالیچالار
۶ - کاشیه دائر نقشه طابلولاری

اثرلر ۱۹۴۶ نجی ایل فوریال آیینین ۱۲ سیندن مارت آیینین ۱۵ (اسفندین ۲۴) نه قدر قبول اولوناجاقدیر. اثرلری قبول اولونان بوتون رساملار گوروش کاغذلاری و ... ایله علاوه اولاراق اوچ درجه‌لی مکافات ویریله جکدیر :

۱ نجی درجه مکافات بش مین ریال
۲ نجی درجه مکافات اوچ مین ریال
۳ نجی درجه مکافات ایکی مین ریال

سرگی ایکی آی دوام ایدیب تبریز و اطرافداکی اهالینی رسام لارین اثرلری ایله تانش ایده جکدیر. سرگی باغلاندیقدان سونرا اثرلر اوز صاحبلرینه قایتاریلاجاقدیر.

مدنیت ایوی مدیریتی

اعلان

بیر کیف ویرقدیر پول ... آخشام حافظ خیابانیندان تاپیلمیش کیمسه‌نین اولسا تام نشانی ویرمکله روزنامه‌نین اداره‌سیندن آلا بیلر. ش ۸۰

مولود مناسبتیله

بو گون حضرت رسول ص م ین تولدی مناسبتیله سحر ساعت ۹ دان گون اورتادان بیر ساعت سونرا یه‌دک باش وزیرلیکده گوروش اولاجاقدیر.

اشخاصه دعوت‌نامه گوندریلمدیگیندن گوروشه مایل اولانلار آزاد صورتده حاضر اولا بیلرلر.

باش وزیرلر دفتری

آذربایجان مطبعه‌سی